# BBC LEARNING ENGLISH Authentic Real English 地道英语 Lo and behold



真没想到,你瞧

 关于台词的备注: 这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

# Jiaying

大家好,欢迎收听 BBC 英语教学的"地道英语"节目,我是佳莹。

# Neil

... and me, Neil. Are you OK? You look really stressed!

# Jiaying

别提了,今天我去公园吃午饭,却找不到我带的坚果了。就在这个时候,我把偷走我零食的小偷逮了个正着!

# Neil

Was it Rob?

# Jiaying

No, it wasn't. I looked everywhere, and lo and behold, a squirrel had stolen them.

# Neil

What? What did you say? Lower and below?

# Jiaying

不是的, Neil! 我说的是"lo and behold", 我们经常用它来感叹或者引出一件事情 让人出乎意料的部分, 相当于我们常说的"真想不到"。

# Neil

Ah... that makes sense – like a strange coincidence – like the other day, I wanted some biscuits, but lo and behold, guess who'd eaten them all!

# Jiaying

Rob! Let's talk about some other surprising twists after these examples.

#### Examples

I was just thinking about my uncle when, lo and behold, he rang.

I'd completely forgotten to finish just one task, and lo and behold, it was the only one my boss asked for!

My wife was so angry the other day. Lo and behold, it was her birthday and I'd forgotten.

# Jiaying

你正在收听的是 BBC 英语教学的"地道英语"节目。以上,我们介绍了表达"lo and behold"的意思和用法。在向他人讲述一个故事或经历的时候,我们可以用"lo and behold"来引出出人意料的部分。

# Neil

So, what happened after you saw the squirrel had stolen your nuts in the park?

# Jiaying

Well, I said to the squirrel – 'Hey you, give me back my nuts', and lo and behold, the squirrel returned my food!

# Neil

That's amazing! That squirrel must have felt really guilty!

# Jiaying

Yes, he apologised. He didn't mean to steal my nuts, but he needed them. Lo and behold, he has a young family. So, I gave him the nuts. Guess what happened next?

# Neil

Hmm...the squirrel asked if you'd like to join him for dinner?

# Jiaying

Don't be ridiculous, Neil! He ran off!

# Neil

Oh, OK. That's not as surprising as I imagined!

# Jiaying

Bye, Neil.

**Neil** Bye.